





Alpes Slovènes Bled Pohorje Bovec Bohinjska Bistrica Bohinjsko Jezero Gozd Martuljek	4-15 6 7-8 9 12 13+15 14
Slovénie Centrale Ljubljana	<b>16-19</b> 19
Slovénie Thermale & Plaine de Pannonie Ivanjkovc Dobrna	20-25 24 25
Méditerranée Slovène & Karst Izola Piran	

2 www.transeurope.com

## ALPES SLOVÈNES

## SAUVAGES, MAJESTUEUSES ET PRÉSERVÉES

Nichées au cœur de l'Europe, les Alpes slovènes séduisent par leurs paysages majestueux et leur nature préservée. Entre les sommets du Triglav, les lacs cristallins de Bled et Bohinj, et les charmants villages alpins, la région offre un cadre idéal pour la randonnée, le ski ou la détente. Authentique et accueillante, la Slovénie vous invite à découvrir une montagne accessible, riche en traditions et en panoramas à couper le souffle.







#### Astoria





Durabilité et confort sont ici les mots clés. L'excellent restaurant, le vaste spa et les chambres bien équipées garantissent un séjour sans soucis. La superbe situation complète ce tableau attrayant.

Situation: situé à 400 m du lac et à 1 km du château. La montée jusqu'à ce château du XIe siècle est rude, mais la récompense en vaut la peine. Nulle part la vue sur le lac bleu n'est plus magique que depuis le rocher culminant à 130 m. L'hôtel est bien situé pour visiter la ville. La zone plus vaste autour de Bled garantit des heures de plaisir de marche ou d'autres activités sportives.

Transport: en voiture: 1.125 km (Bruxelles). Aéroport: Ljubljana (38 km).

Facilités: un bâtiment moderne et épuré, entouré de verdure, crée un cadre détendu. Le respect de la nature y est très valorisé; l'hôtel a été conçu à cet effet avec des écolabels slovènes et européens. Ici, durabilité et élégance vont de pair. Le restaurant Taste Bled avec une agréable terrasse d'été propose un bon menu à la carte. Le salon Astoria propose divers jus de fruits, glaces, desserts exquis et café. Il est agréable de se détendre dans le vaste espace bien-être (payant) avec saunas, bains à bulles intérieur et extérieur, bains Kneipp, zone chill-out, fitness et massages, après une journée de marche et d'exercice. Parking gratuit (places limitées).

Chambres: les 74 chambres sont contemporaines et fonctionnelles. L'intérieur est épuré, la touche verte, présente ici et là dans les chambres, est là encore une subtile allusion à la durabilité et au respect de la nature. Nous vous réservons une chambre standard (16 m², douche) ou une chambre supérieure plus spacieuse (20 m², douche, plateau de courtoisie thé et café, produits de soins), les deux types avec ou sans balcon.

Repas: logement et petit déjeuner (buffet).

**Enfants:** chambres standard sans balcon uniquement: lit bébé gratuit et 1 enfant de 4 à 13 ans inclus dans la chambre des parents bénéficie d'une réduction de 50%.

Le petit plus: lors de min. 3 nuits: 1x accès gratuit au wellness (3 heures).























Scannez la code QR pour une liste de prix détaillée, avantages et petit plus







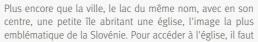


#### Bled

centre, une petite île abritant une église, l'image la plus











#### Forest Hôtel Videc

H H H CHARME



Vous êtes à proximité de l'ancienne Capitale Européenne de la Culture (2012), aux pieds des pistes de ski en hiver et des départs de nombreuses randonnées en été. Vous vous réveillez avec une vue magique sur la forêt, respirez l'air frais, apaissez votre esprit, pour profiter de vacances détendues au contact de la beauté intacte de la nature.

Situation: le Pohorje Village Wellbeing Resort dont fait partie le Forest Hotel Videc, est bâti dans le style alpin, est se situe au milieu de la magnifique forêt de Pohorie. Le cadre est paisible avec une vue de rêve sur la forêt.

Transport: en voiture 1.389 km (Bruxelles). Aéroports: Ljubljana (134 km), Graz (83.5 km),

Facilités: la réception est située dans l'hôtel voisin, Bolfenk Wellness&Spa Hotel, qui dispose d'un bar agréable dans le hall. Vous prenez les repas à l'excellent restaurant Bolfenk (également dans l'hôtel voison) où vous attend chaque matin un petit déjeuner buffet copieux avec du pain cuit sur place, des produits locaux, des produits sucrés et salés.

Chambres: 28 chambres d'hôtel spacieuses. Elles font 25 m², max. 2 adults et 2 enfants, avec 2 lits suplémentaires. Mobilier en bois. Nous vous réservons une chambre twin standard avec ou sans balcon. Pas de climatisation.

Appartements: 2 types d'appartements, pouvant accueillir de 2 à 11 personnes. Ils sont tous équipés d'une cuisine entièrement équipée (plaque vitrocéramique, four, grillepain,...), d'un séjour avec coin repas (canapé-lit convertible pour 1 personne et 1 lit superposé pour 2 personnes, une chambre avec un lit double et un lit superposé, une salle de bain avec douche et WC. Au choix, nous vous réservons un appartement 1 Bedroom (60 m<sup>2</sup>, max. 7 personnes) ou un appartement 2 Bedrooms (120 m<sup>2</sup>, max. 11 personnes).

**Inclus:** ménage final, draps et serviettes inclus. Pas de caution.

Repas: hôtel: logement et petit déjeuner (buffet). Demi-pension: € 23/jour (adulte), € 12/jour (enfant 6 à 11 ans inclus).

**Appartement:** logement uniquement. A régler sur place: petit déjeuner buffet: € 15(adulte), € 10(enfant jusqu'à 11 ans inclus). Demi-pension: (petit déjeuner, dîner, vin, bière, eau et soft inclus): € 33(adulte), € 23(enfant de 6 à 11 ans inclus).

Enfants: lit bébé: € 15/nuit. Chambres d'hôtel: 2 enfants jusqu'à 5 ans inclus logent gratuitent dans la chambre des parents (petit déjeuner ou demi-pension inclus), 2 enfants de 6 à 11 ans inclus bénéficient chacun d'une réduction de 50% (petit déjeuner inclus).





SIBV0002 X0





Scannez la code QR pour une liste de prix détaillée, avantages et petit plus















#### Pohorje

Mariborsko Pohorje est un charmant village de montagne à 1050 m d'altitude, dans la partie la plus au sud-est des Alpes Centrales, qui culmine à 1543 m d'altitude et offre lacs, cas-



cades et forêts vièrges. Le complexe est à 300 m de la station supérieure du téléphérique de Pohorska Vzpenjaca et de la plus grande station de ski slovène.

www.transeurope.com Les Alpes Slovènes Les Alpes Slovènes



### Wellness Spa Hôtel Bolfenk

H H H H CHARME

€

Vous êtes à proximité de l'ancienne Capitale Européenne de la Culture (2012), aux pieds des pistes de ski en hiver et des départs de nombreuses randonnées en été. Vous vous réveillez avec une vue magique sur la forêt, respirez l'air frais, apaissez votre esprit, pour profiter de vacances détendues au contact de la beauté intacte de la nature.

Situation: le Pohorje Village Wellbeing Resort dont fait partie le Wellness Spa Hôtel Bolfenk a été construit dans un style alpin-montagneux et se situe au milieu de la magnifique forêt de Pohorje. Le cadre est paisible avec une vue de rêve sur la forêt. Vous êtes proche de Maribor (23 km), située au bord de la Drava.

Transport: en voiture 1.389 km (Bruxelles). Aéroports: Ljubljana (134 km), Graz (83,5 km), Zagreb (138 km).

Facilités: bar jouxtant l'excellent restaurant où vous attend chaque matin un petit déjeuner buffet copieux avec du pain cuit sur place, des produits locaux, des produits sucrés et salés. Une offre de plats à emporter 'TO-GO' est disponible de 12h à 20h. Au lobby bar une ambiance feutrée vous attend; thés maisons, vins de qualité, desserts du chef,...

**Chambres:** 20 chambres supérieures et confortables. Elles sont lumineuses et spacieuses et disposent toutes d'une kitchenette. Nous vous réservons une chambre luxe (25 m², max. 2 adultes et 2 enfants) avec ou sans balcon, selon disponibilités).

**Appartements:** situés à proximité de l'hôtel Wellness & Spa Bolfenk et certains d'entre eux sont directement reliés au centre de bien-etre. Les appartements de luxe peuvent accueillir de 2 à 7 personnes. Ils sont tous équipés d'une cuisine entièrement équipée (plaque vitrocéramique, four, grille-pain, cafetière, lave-vaisselle, bouilloire, réfrigérateur avec congélateur), d'un séjour avec coin repas, d'une chambre avec un lit double ou 2 lits simples et un lit simple supplémentaire, d'une salle de bain (douche ou baignoire).

**Inclus:** appartements: draps et serviettes, nettoyage final.

**Repas:** hôtel: logement et petit déjeuner (buffet). Demi-pension: € 25 (adulte), € 15 (enfant 6 à 11 ans inclus) (buffet ou service à table suivant le taux d'occupation, boissons incluses (eau, soft, bières, vins)). Appartements: logement uniquement, possibilité de petit déjeuner et dîner (à régler sur place).

**Enfants:** lit bébé: € 15/nuit. En chambre luxe uniquement: 2 enfants jusqu'à 5 ans inclus logent gratuitement dans la chambre des parents (petit déjeuner ou demi-pension inclus), 2 enfants de 6 à 11 ans inclus bénéficient chacun d'une réduction de 50%.



SIBV0001 X0

























Scannez la code QR pour une liste de prix détaillée, avantages et petit plus









#### Pohorje

Un charmant village de montagne à 1050 m d'altitude, dans la partie la plus au sud-est des Alpes Centrales, qui culmine à 1543 m d'altitude et offre lacs, cascades et forêts vièrges.





C'est la plus grande station de ski slovène.



### Mangart Bovec

H H H CHARME

€

Un bon hôtel quatre étoiles avec un excellent rapport qualité/prix mais sans fioritures inutiles. Le confort contemporain des chambres garantit un séjour insouciant dans ce bel environnement. La piscine naturelle dans le jardin avec de l'eau de source claire est un ajout agréable à l'expérience du séjour. Un point de départ idéal pour d'innombrables promenades à pied et à vélo.

Situation: en bordure du village, le long de la route nationale 203. Vous ne vous lasserez pas de sitôt du panorama à 360° sur les montagnes environnantes. Le centre de Bovec est à 750 mètres, et vous y trouverez de nombreux restaurants.

**Transport:** en voiture 1.135 km (Bruxelles). Aéroports: Ljubljana (109 km), Trieste (86 km). Facilités: ce bâtiment est joliment intégré à l'environnement. Vous serez accueillis à la réception par une équipe professionnelle. Au restaurant, vous prenez le petit déjeuner et la demi-pension. Par beau temps, il est agréable de se détendre sur la terrasse en sirotant un verre. Le dernier étage est placé sous le signe du bien-être et de la détente avec un sauna finlandais, un bain à remous et une salle de relaxation (payant, peut aussi être réservé pour un usage privé). Grand parking (gratuit).

Chambres: aménagement contemporain dans les chambres, elles sont simples mais équipées de tout le confort moderne. Les baies vitrées créent une agréable sensation d'espace. Au choix, nous vous réservons une chambre standard (20 m²) avec balcon et vue montagnes ou une chambre supérieure plus spacieuse (25 m²) avec balcon et vue ville

Repas: logement et petit déjeuner (buffet). Demi-pension: € 25/jour (adulte), € 20/jour (enfant jusqu'à 11 ans inclus) (buffet ou service à table selon le taux d'occupation).

Enfants: lit bébé (payant). 1 Enfant de 5 à 11 ans inclus dans la chambre des parents bénéficie d'une réduction de 50% (petit déjeuner inclus).







#### Bovec

Situé dans la magnifique Vallée de la Soca dans les Alpes Juliennes; les amoureux de nature peuvent s'en donner à coeur joie et profiter d'une offre d'activités de plein air quasi

illimitée. De la balade détente pour profiter pleinement de la beauté des paysages au rafting plus aventureux, toutes les variations et gradations sont possibles.



Scannez la code QR pour une liste de prix détaillée, avantages et petit plus



Les Alpes Slovènes Les Alpes Slovènes www.transeurope.com

## La Slovénie beauté des Alpes juliennes

Le rythme et les distances durant le circuit sont réduits afin que vous puissiez vivre un maximum de fabuleuses impressions. Vous débutez ce circuit à Bovec, dans la magnifique vallée de la Soca. Diverses activités vous y attendent, telles que le rafting ou le kayak sur la rivière Soca, ou encore de la tyrolienne ou du canyoning pour ceux qui recherchent un peu plus d'adrénaline.



#### Formule

Circuit individuel sans guide avec votre voiture privée. Date de départ libre, tous les jours de la semaine

#### Inclus

- . Bovec: 2 nuits à l'hôtel Mangart Bovec\*\*\*\*
- . Bled : 2 nuits à l'hôtel Astoria\*\*\*( $^{\circ}$ )
- . Ribcev Laz: 3 nuits à l'hôtel Bohinj\*\*\*\*(\*)
- . 7x petit déjeuner buffet
- . 2 heures/jour accès au spa à l'hôtel Bohinj (réservation indispensable)

#### Non Inclus

- · les vols et les transferts
- · la voiture de location
- · si vous voyagez avec votre propre voiture: une vignette pour les autoroutes est obligatoire en Slovénie (15 € pour 7 jours, 30 € pour 30 jours), disponible à la frontière, dans les stations-service, les supermarchés et les kiosques, ou sous forme de vignette électronique sur le site https://evinjeta.dars.si/en.
- Attention : vous devez toujours l'acheter avant d'entrer dans le pays!
- · les taxes de séiour
- les entrées aux sites visités, toutes les dépenses personnelles, repas et boissons non prévus au programme



jours p.d. € **555**p.p.

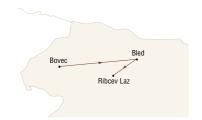
## Programme

Jour 1: Arrivée à Bled ou arrivée à l'aéroport de Ljubljana via Kranj, Kropa et Radovljica jusqu'à Bled (52 km) Arriver à midi crée de l'appétit, mais pas de problème, la première étape est déjà à 5 km de l'aéroport: Kranj, ville située au confluent de la Sava et de la Kokra, dont l'imposante tour d'horloge de 60 m de haut attire rapidement l'attention. Nombreuses possibilités de déjeuner dans le centre-ville (Gostilna Krištof à Predoslje). Les tunnels de la Seconde Guerre mondiale à Kranj méritent une visite. Vous pouvez prendre la E61 jusqu'à Bled, mais la 635 qui passe par Kropa (centre de forgeage du fer) vous mènera à Radovljica en empruntant des routes secondaires pittoresques. Élue ville la plus sucrée de Slovénie, elle possède également un centre historique magnifiquement préservé. Goûtez vous-même si le chocolat y est vraiment excellent. La route 635 vous mènera à Bled après 6,5 km. Nuitée à Bled, hôtel Astoria.

Jour 2: Le lac de Bled, avec son îlot photogénique et son église, est un régal pour les yeux. Les montagnes boisées qui l'entourent font également l'objet de belles photos. Il faut absolument se faire conduire en "pletna" jusqu'à l'îlot et gravir les 99 marches. Un joli sentier de randonnée autour du lac mène à Vila Bled, la résidence d'été de Tito, où l'on peut déguster un gâteau typique. Le château de Bled se dresse sur un rocher à 130 m audessus du lac et offre des panoramas incomparables, en plus d'un excellent restaurant. Les gorges de Vintgar se trouvent également à proximité (5 km au nord-ouest). Une promenade à couper le souffle sur des sentiers en bois le long de l'étincelante rivière Radovna est un autre point fort de votre visite à Bled. Nuitée à Bled, hôtel Astoria.

Jour 3: Bled via Trenta jusqu'à Bovec (85 km). Aujourd'hui, nous traversons le coeur du parc national du Triglav. Tous les GPS vous redirigeront vers la E61, mais résistez à la tentation et suivez la 201, jusqu'à Kranjska Gora, pour vous rendre à Bovec par la 206. Vous contournerez ainsi le Triglav (la plus haute montagne du pays, à 2864 m d'altitude, qui figure également sur le drapeau). À Trenta, il y a un bureau d'information sur la splendeur et toutes les activités de plein air possibles dans la réserve naturelle protégée. Un jardin botanique Alpinium Juliana, la source de la rivière Soča, les lacs féeriques de Jasna, une charmante chapelle russe en bois, etc. sont trop nombreux pour être mentionnés. Et puis la descente à travers la vallée de la Soča est encore à venir. Ne manquez pas de vous arrêter à la gorge étroite (borne kilométrique 11,5 le long de la 206) et à la grande gorge (juste après la borne kilométrique 14). Pour les plus téméraires, les possibilités de sports nautiques sont ici infinies (kayak, canoë, rafting, canyoning). Nuitée à Bovec, hôtel Mangart Bovec.

Jour 4: Le sentier de la Soča suit d'anciens sentiers, commence à la source de la rivière (25 km, au nord-ouest de Trenta), le tronçon de la grande gorge à Bovec est le plus visité. Outre les eaux magnifiques de la rivière, Bovec offre de nombreuses possibilités d'explorer la nature environnante. En VTT, ce qui est également très satisfaisant, jusqu'à la cascade de Boka, par exemple. En outre, une excursion avec le téléphérique de Kanin (départ le matin!) est une expérience à part entière, jusqu'à 2202 m d'altitude, les panoramas phénoménaux sur les Alpes et jusqu'à la mer Adriatique par temps clair vous y conduiront. Nuitée à Bovec, hôtel Mangart.



Jour 5: Bovec via Kobarid et Cerkno jusqu'à Bohinj (119 km) Le long de la rivière Soča, après 22 km, vous êtes déjà à Kobarid, un village paisible, mais les apparences peuvent être trompeuses. Sa situation stratégique entre l'Italie et l'ancienne monarchie austro-hongroise du Danube a été à l'origine de nombreux conflits. Plusieurs batailles s'y sont déroulées. Il a également fait l'objet d'un va-et-vient pendant la Première et la Seconde Guerre mondiale, l'Italie l'ayant baptisé Caporetto. Elle a été annexée à la Yougoslavie en 1947 et est revenue à la Slovénie en 1991. Le musée de Kobarid se concentre sur les événements de la Première Guerre mondiale et vaut vraiment la peine d'être visité. En outre, le village et la région sont connus pour leurs excellents restaurants. Notamment grâce à Hisa Franko (2 étoiles Michelin). À partir de Kobarid, la route se poursuit par la 102. Les amoureux de la nature sont émerveillés par les gorges de Tolmin, à 18 km. Au-delà de Soca most, il faut passer par Cerkno, qui mérite à lui seul une visite d'une journée (riche offre culturelle et historique et station thermale). Des routes alpines sinueuses (102-210-912-403-909) mènent à Bohinj. Nuitée à Bohinj, hôtel de Bohinj.

Jour 6: Après une journée de route bien remplie, Bohinj offre d'excellentes possibilités de se détendre sur place, non seulement à l'hôtel, mais aussi dans les environs. Agatha Christie a dit un jour "Bohinj est trop beau pour être assassiné" et elle avait raison. Il s'agit d'une vallée et d'un lac paradisiaques au coeur du parc naturel du Triglav, dans une nature absolument vierge. Pour avoir une vue imprenable sur la région, vous pouvez vous rendre à Vogel en téléphérique. C'est une station de ski en hiver et un paradis de la randonnée en été. Ou bien un bateau panoramique vous emmène sans effort et dans un silence bienheureux (car électrique) de l'autre côté du lac. De là, vous décidez de revenir à pied. La cascade de Savica est également accessible par le lac et se trouve à 9 km de l'hôtel. Il s'agit d'une randonnée plus difficile (306 mètres d'altitude), mais dans l'espace bien-être de l'hôtel, vous pourrez recharger vos batteries en un rien de temps. Nuitée à Bohinj, hôtel de Bohinj.

Jour 7: Les prairies alpines environnantes offrent un spectacle floral incomparable au printemps. Il en résulte un véritable festival international des fleurs sauvages (24/05-09/06) auquel participent les 24 villages et hameaux de la région. Bien entendu, en dehors des jours de fête, d'innombrables espèces de fleurs sauvages peuvent être admirées dans la campagne environnante. Les habitants de la vallée sont fiers de la qualité de leurs produits locaux et ont créé la marque "Bohinjsko" (qui se traduit par "de Bohinj"). La gastronomie est primordiale : du petit-déjeuner, en passant par les différents fromages, l'épeautre et la truite d'eau douce. Ne manquez pas de goûter le gâteau au fromage Mohant (fromage à pâte semi-molle produit localement) à l'hôtel. Cela vous donnera des forces pour la prochaine randonnée ou la visite des gorges de Mostnica, par exemple. Nuitée à Bohinj, hôtel Bohini.

Jour 8: Bohinj à Bruxelles ou - si avec vol - via Škofja Loka jusqu'à l'aéroport Ljubljana (67 km). Le vol de retour du samedi ne part qu'en fin d'après-midi, il est donc encore temps de s'arrêter sur le chemin de l'aéroport. Par la vallée de la Selca et les routes locales n° 209-909-403, vous quitterez les Alpes juliennes pour arriver à Skofja Loka, une ville médiévale historique. De nombreux châteaux se trouvent dans la région, comme celui d'Ajman (construit dans le style de la Renaissance germanique au XVIIe siècle), qui a été très bien restauré. Il y a aussi plusieurs musées, des galeries et une précieuse bibliothèque des Capucins avec un manuscrit original préservé de 1721 de la pièce de théâtre de la passion de Skofja Loka.



www.transeurope.com



### Bohinj Eco

H H H H



Des chambres intemporelles et dotées de tout le confort moderne, un restaurant avec une carte variée, un bar cosy, un espace bien-être attrayant, un bowling et un cinéma, un parc aquatique... tout est réuni pour un séjour sans soucis. Le cadre magnifique qui vous invite à de nombreuses activités sportives complète le tableau.

**Situation:** bien situé pour de nombreuses activités sportives comme la marche et le vélo, mais il y a aussi beaucoup à faire et à visiter sur le plan culturel dans les environs, comme l'église Saint-Jean-Baptiste avec ses belles fresques (à 6 km), le musée Tomaž Godec (0,5 km), le musée alpin (8 km) et le cimetière militaire de la Première Guerre mondiale à

Transport: en voiture: 1.129 km (Bruxelles). Aéroport: Ljubljana (57 km).

Facilités: derrière la facade de ce bâtiment moderne se trouve la réception où vous attend un accueil chaleureux. Bar avec salon où les couleurs vives apportent une touche joyeuse. Le restaurant 2864 sert des spécialités locales et une cuisine internationale. Un espace bien-être attrayant au dernier étage de l'hôtel avec une large vue sur les environs avec piscine couverte, hammam, sauna finlandais, salle de relaxation, massages (payants, accès à p.d. 18 ans). Bowling 5 pistes (payant). Cinéma. Le parc aquatique adjacent (3500 m², gratuit pour les clients de l'hôtel, relié à l'hôtel en souterrain) garantit les joies de l'eau. Cet hôtel attache également une grande importance à la durabilité et a également reçu le label Clé Verte. Parking ou garage gratuit à p.d. 10 €/jour.

Chambres: 102 chambres et suites intemporelles. Pour 2 adultes et 1 enfant maximum: chambres supérieures côté est du bâtiment (25-28 m², douche, balcon français) ou chambres exécutives avec vue montagne (26-30 m², bain ou douche, balcon). Pour max. 3 adultes ou 2 adultes et 2 enfants: chambres familiales (36 m², bain ou douche). Peignoirs et pantouffles. Moquette.

Repas: logement et petit déjeuner. Demi-pension: € 30/jour (adulte), € 17/jour (enfant jusqu'à 12 ans inclus). Tous les repas sous forme de buffet.

**Enfants:** lit bébé: € 10/nuit. Chambres familiales uniquement: 2 enfants jusqu'à 12 ans inclus logent gratuitement dans la chambre des parents (petit déjeuner inclus). En chambres supérieures et excécutives: 1 enfant de 3 à 12 ans inclus dans la chambre des parents paie € 33/nuit.

Le petit plus: 1x accès gratuit au sauna paysagé.















Scannez la code QR pour une liste de prix détaillée, avantages et petit plus



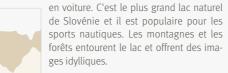






#### Bohinjska Bistrica

Le plus grand village de la vallée de Bohinj, paradisiaquement embrassé par les Alpes juliennes. Le lac Bohinj, en bordure du parc national du Triglav, se trouve à dix minutes







#### Hôtel Jezero

H H H H



Cet hôtel sans grande prétention offre des chambres intemporelles, deux restaurants dont un à la carte, un bar, un espace bien-être et la proximité immédiate du lac. Tous les ingrédients pour un voyage agréable, au bord du plus grand lac naturel de Slovénie, dans le cadre enchateur des Alpes Slovènes.

Situation: parfaitment situé, au pied du lac de Bohinj. Le tour du lac est possible à pied, 11,3 km, mais il est préférable de rejoindre en bateau le village d'Ubanc et d'emprunter la rive gauche pour le retour à pied à l'hôtel. La rive droite longe une route, moins agréable. Découvrez les nombreux sports nautiques proposé sur le lac et faites un plongeon dans l'eau fraîche, parcourez les jolis canyons dissiminés autour du lac et profitez d'un moment de canyoning ou encore de la descente de la rivière Sava Bohinjka en rafting, 1h30 de plaisir garanti! Flânez simplement le long du lac, visitez l'église Sv. Janeza Krstnika avec ses belles fresques (à 200m). Envie d'une randonnée? Rejoignez l'alpage Planina Blato, point de départ de nombreuses heures de balade... Visitez le village en bois de Zajamniki (29 km), d'où vous profiterez d'une vue exceptionnelle sur les Alpes juliennes et le lac de Bohinj. Le Triglav (le plus haut sommet de Slovénie) se trouve dans l'axe du village.

Transport: en voiture: 1.143 km (Bruxelles). Aéroports: Ljubljana (63 km). Facilités: vous serez chaleureusement accueilli à la réception (24h/24). Avant le dîner, ou

en rentrant de vos activités, profitez d'un verre au bar. 2 Restaurants, le Vrtovin avec une terrasse couverte et une en plein air et le restaurant à la carte Zlatovcica avec terrasse couverte. Cuisine méditerrannée et locale. Pour votre détente tout au long de l'année, il y a une piscine intérieure chauffée, bordée d'un jardin et un espace fitness. Saunas et massages possibles (payants).

Chambres: l'hôtel dispose de 71 chambres simples mais propres. Toutes avec balcon aménagé et offrant des lits confortables. Nous vous réservons une chambre double avec balcon (20 m², max. 3 personnes). Lit supplémentaire (3e personne): € 52/nuit. Pas de

Repas: logement et petit déjeuner. Demi-pension: € 30/jour. Tous les repas sous forme de buffet, boissons inclus (eau, soft, bières, vin maison).

Enfants: lit bébé: € 20/nuit (jusqu'à 3 ans inclus).



SIAVOOO6 XO

Scannez la code QR pour une liste de prix détaillée, avantages et petit plus









Bohinjsko Jezero

La vallée de Bohinj est splendide, avec en toile de fond les Alpes juliennes. Montagnes et forêts offrent des vues idyl-

liques. Les gorges de Vintgar (30 km), les plus belles de Slovénie ou celles de Pokljuka (34 km) ne



manqueront pas de vous impressionner.

Alpes Slovènes 12 www.transeurope.com Alpes Slovènes 13



#### Triangel Boutique Hôtel

H H H CHARME



L'hôtel s'intègre harmonieusement dans l'environnement, avec son architecture montagnarde. Le personnel sera aux petits soins et mettra tout en oeuvre pour rendre votre séjour inoubliable. Profitez du confort et des services de qualité de l'hôtel, et laissez-vous choyer au restaurant avec un Bib Gourmand Michelin. Découvrez le patrimoine culturel et historique extrêmement riche des villages de la Haute Vallée de la Save.

**Situation:** situé à à 755 m d'altitude, l'hôtel offre un emplacement exceptionnel en bordure du parc national du Triglay, à proximité de la ville de Kranjska Gora (centre de sports de montagne attrayant tout au long de l'année). Vers Kranjska Gora (à 5 km), admirez l'église de l'Assomption de la Vierge Marie, de couleur jaune. Et au-dessus, le sommet enneigé du Špik qui culmine à 2470 m d'altitude. Ne ratez pas les chutes d'eau de Martuljek, véritable spectacle incontournable et grandiose!

**Transport:** en voiture: 1.097 km (Bruxelles). Aéroport: Ljubljana (63 km).

Facilités: Le restaurant Triangel, récompensé par un Bib Gourmand Michelin, vous propose toute la richesse de la diversité culinaire slovène aussi bien au petit déjeuner (buffet), déjeuner ou dîner. Profitez de sa terrasse durant les beaux jours et de la chaleur du foyer extérieur en soirée et admirer le ciel étoilé. Espace bien-être avec sauna à infrarouge, sauna finlandais et bain de vapeur, espace détente avec une vue spectaculaire sur les Alpes Juliennes. Espace détente intérieur, et coin avec boissons rafraîchissantes.

Chambres: les chambres ont toutes un balcon et une vue superbe sur les massifs montagneux environnants. Au choix: chambre standard vue sur les montagnes Karavanke ou vue sur les Alpes Juliennes, toutes deux d'une superficie de 24 m², max. 2 personnes, ou une chambre supérieure vue sur les montagnes Karavanke (36 m², max. 2 adultes et 2 enfants, salon avec divan-lit au rez-de-chaussée et mezzanine avec grand lit double) ou vue sur les Alpes Juliennes (30 m², max. 2 adultes et 2 enfants, salon avec divan-lit). Sorties de bain, pantoufles et produits d'accueil, dans toutes les chambres. Chambre deluxe (33 m², max. 2 personnes, baignoire avec vue sur la montagne).

**Repas:** logement et petit déjeuner (buffet). Demi-pension: € 55 (adulte), € 25 (enfant 7 à 13 ans inclus)/jour (dîner 4 plats (Bib Gourmand), service à table, menu enfant).

**Enfants:** lit bébé: € 15/nuit. En chambre supérieure uniquement: 2 enfants jusqu'à 6 ans inclus logent gratuitement dans la chambre des parents (petit déjeuner ou demi-pension inclus, 2 enfants de 7 à 13 ans inclus paient chacun € 26/nuit (petit déjeuner inclus).

**Le petit plus:** verre de bienvenue (verre de vin ou jus de pomme fait maison).



SIAV0008 X0

Scannez la code QR pour une liste de prix détaillée, avantages et petit plus



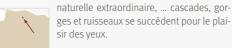






### Gozd Martuljek

Situé dans la magnifique vallée de la Haute Save, au pied du majestueux massif montagneux de Martuljek, dans la partie nord du parc national du Triglav. Le paysage est d'une beauté





### Bohini

HHHHH

€ €

La durabilité et le respect de la nature sont au cœur de cet hôtel quatre étoiles rénové. L'amour du bois est résolument présent dans les espaces communs et dans les chambres. Détendez-vous aux saunas ou le soir au coin du feu dans le jardin, du lever du soleil jusqu'à tard dans la nuit, vous pourrez profiter pleinement de ce cadre magnifique. Pour des vacances sportives dans un cadre privilégié.

Situation: endroit paisible au coeur du Parc National du Triglav, entouré de verdure et à deux pas du lac de Bohini avec de belles vues sur les montagnes.

Transport: en voiture: 1.155 km (Bruxelles). Aéroport: Ljubljana (63 km).

Facilités: l'architecture du bâtiment et l'utilisation fréquente du bois trahissent immédiatement les intentions écologiques. Lors de la rénovation en 2021, la durabilité et le respect de la nature, des traditions et de la population locale ont été pleinement explorés. L'utilisation de matériaux naturels et recyclables est le point de départ. Le copieux petit déjeuner buffet comprenant des œufs, des fruits et des fromages provenant des fermes locales constitue un excellent début de journée. Dans le restaurant, presque entièrement en bois, vous dégustez de délicieux plats à base de produits locaux. Bar convivial. Espace bien-être avec sauna finlandais et turc, bain à remous extérieur, fontaine de glace, espace détente (payant, à p.d. 18 ans).

Chambres: l'amour du bois s'est également étendu à l'ameublement des 62 chambres. Les matériaux naturels créent une atmosphère sereine. Un joli détail est la silhouette des montagnes qui a été placée derrière le lit comme éclairage mural. Les baies vitrées offrent une lumière agréable. Au choix, nous vous réservons une chambre classique (24 m², max. 2 personnes, lit double), une chambre confort (28 m², max. 3 personnes, lit double ou 2 lits séparés, canapé lit) ou une chambre familiale composée d'un lit classique, chambre avec une petite pièce (25 m² + 19 m², 2 salles de bain, grand lit double et petit lit double, max. 4 personnes). Lit supplémentaire (3ème et 4ème personne): € 52/nuit.

Repas: logement et petit déjeuner (buffet). Demi-pension: € 40/jour (adulte), € 18/jour (enfant jusqu'à 12 ans inclus) (3 plats, service à table).

Enfants: lit bébé gratuit. Sauf en chambres classiques: 1 enfant jusqu'à 5 ans inclus loge gratuitement dans la chambre des parents, 1 enfant de 6 à 11 ans inclus paie € 26/nuit (petit déjeuner inclus). En chambres familiales uniquement: le deuxième enfant de 6 à 11 ans inclus paie € 52/nuit.

**Le petit plus:** accès de 2 heures/jour offert au wellness (rés obligatoire, à p.d. 18 ans).



Scannez la code QR pour une liste de prix détaillée, avantages et petit plus









#### Ribcev Laz

Seul village situé au bord du magnifique lac de Bohinj, la vue sur l'eau est éblouissante. C'est le seul lac naturel de Slovénie, situé dans le parc national du Triglav et entouré par

les Alpes juliennes. De nombreuses activités sportives sont possibles été comme



# SLOVÉNIE CENTRALE

## VERDOYANTE, PAISIBLE ET CULTURELLE

Dominée par la charmante capitale Ljubljana, la Slovénie centrale offre un mélange de culture, nature et histoire. Flânez dans les ruelles animées de la capitale, découvrez son riche patrimoine, puis échappez-vous vers les collines verdoyantes et villages authentiques comme Polhov Gradec, Velike Lašče ... Entre modernité et traditions, cette région centrale est le point de départ idéal pour explorer toute la Slovénie. Un voyage au cœur de l'âme slovène vous y attend.





### Aux quatre coins de la Slovénie

Ce circuit vous fait découvrir les quatre coins de la Slovénie. Vous séjournez d'abord dans les Alpes Juliennes, non loin de la frontière italienne et autrichienne, à une trentaine de kilomètres de l'emblématique lac de



#### **Formule**

Circuit individuel sans guide avec votre voiture privée. Date de départ libre, tous les jours de la semaine

#### Inclus

- . Gozd Martuljek : 4 nuits à l'hôtel: Triangel Boutique Hotel \*\*\*\*
- . Ljubljana : 1 nuit à l'hôtel: Urban Boutique Hotel Center \*\*\*\*
- . Jeruzalem : 3 nuits à l'hôtel: Sibon Wine & Spa Resort \*\*\*\*
- . Izola : 4 nuits à l'hôtel: Floramare Health Resort \*\*\*
- . 12x petit déjeuner buffet
- . 4x demi-pension (sous forme de buffet au Floramare Health Resort
- . 1x verre de bienvenue (verre de vin ou jus de pomme fait maison) au Triangel Boutique Hotel
- . 1 petite bouteille de vin dans la chambre, Café, thé et eau de 7h à 22h tous les jours au Urban's Lounge à l'hôtel Urban Boutique Hotel Center
- . 1 petite bouteille de vin dans la chambre, entrée gratuite au spa (3h/iour) et surclassement suivant les disponibilités au Sibon Wine & Spa Resort

#### Non Inclus

· Les taxes de séjour



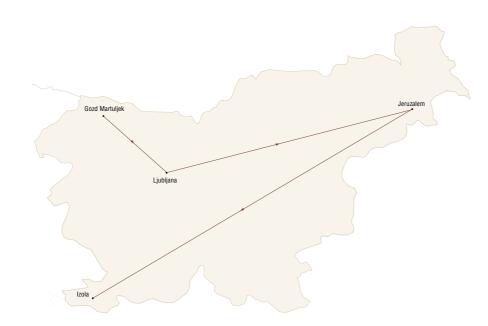
## Programme

Ce circuit vous fait découvrir les quatre coins de la Slovénie. Vous séjournez d'abord dans les Alpes Juliennes, non loin de la frontière italienne et autrichienne, à une trentaine de kilomètres de l'emblématique lac de Bled. Le lac tout comme les environs sont époustouflants. Egalement à recommander: les gorges de Vintgar, le parc national du Triglav avec les gorges de Pokljuka et la rivière Soca (de quoi profiter des sports d'eau vive!), le superbe lac naturel de Bohinj, la région viticole de Brda, les villes de Radovljica et Kranj,...

Vous passerez ensuite 1 nuit dans la charmante capitale Ljubljana. L'ambiance y est décontractée et la ville offre un panel de lieux à visiter comme le château, les rives de la Ljubljanica, le parc, le marché....

Continuez ensuite vers les collines de l'est de la Slovénie, pour un séjour dans le village viticole de Jerusalem, au confluent des rivières Drava et Mura. La frontière autrichienne est à proximité. Visitez Ptuj et son fameux château; Maribo (2ème plus grande ville de Slovénie) avec une architecture très baroque et un charme particulier; ou encore Pohorje, Capitale Européenne de la culture en 2012.

Terminez sur la côte adriatique, à Izola, non sans vous arrêter au château de Predjama, aux grottes de Skocjan et aux grottes de Postojna. Depuis Izola, visitez les autres stations balnéaires de ce petit bout de littoral (seulement 47 kml); Koper, Piran et Portoroz. Ou traversez la frontière italienne (pour Trieste) ou croate (pour Umag, Porec,...).





### Urban Boutique Hôtel Center

H H H DESIGN

€

Un séjour confortable et relaxant pour une expérience mémorable, dans un immeuble de 1938, signé par l'architecte Jože Šivec. Le bâtiment a conservé son charme d'origine et abrite aujourd'hui l'hôtel Urban Boutique Center Ljubljana, avec son rez-de-chaussée et son escalier séduisants, l'un des plus beaux immeubles de ce type de la capitale, avec un service chaleureux et efficace

**Situation:** ville à taille humaine et piétonnière, où tous les hauts-lieux sont facilement accessibles. Vous êtes à 500 m du pont Tromostovie (triple pont), lieu emblématique de la vieille ville avec son architecture unique surplombant la rivière Ljubljanica. L'église Franciscaine de l'Annonciation, autre lieu emblématique, sur la place Prešeren, est à 100 m du Pont Triple. Le parc Tivoli, véritable forêt au centre de Ljubljana (plus grand que Central Park à New York) est à 700m. Empruntez le pont des Dragons (Zmajski most) - symbole de Ljubljana - pour rejoindre le funiculaire du Château (900m), lieu immanguable de la capitale, avec 2 musées, les anciennes prisons, une chapelle, 2 restaurants ...et une vue panoramique sur la ville. Resdescendez par un chemin à travers bois et découvrez au pied du château, le marché de Ljubjana, endroit animé et bourré de recoins secrets... Place Mestni, admirez l'hôtel de ville, les bâtiments baroques, la fontaine du XVIIIe siècle, ...

Transport: en voiture 1.193 km (Bruxelles). Aéroports: Ljubljana (27 km), Trieste (82 km). Train: Ljubbljana (1 km).

Facilités: l'équipe de l'Urban Boutique Hotel Center vous offrira un accueil exceptionnel et un service attentionné, tout sera mis en oeuvre pour un séjour inoubliable. Un petit déjeuner buffet proposant des ingrédients locaux, savoureux et aux goûts originaux est servi tous les matins, de 7 à 10 h. L'Urban's Lounge est le lieu de rencontre de l'hôtel, proposant une riche sélection de boissons et snacks, pour un moment détente, sur un fond de musique agréable. Parking public et payant à proximité.

**Chambres:** 33 chambres soigneusement aménagées qui combinent un style bourgeois populaire avec des équipements modernes. Au choix, nous vous réservons une chambre standard (18 m², max. 2 personnes, grand lit double ou lits jumeaux, vue jardin) ou une chambre confort (22 à 32 m², max. 4 personnes, 1 grand lit double ou lits jumeaux dans une chambre et un canapé-lit dans l'autre, vue parc et balcon). Douche à l'italienne, miroir grossissant, pantoufles. Lit supplémentaire (3e et 4e personnes): à p.d. € 20/nuit

Repas: logement et petit déjeuner (buffet).

Enfants: lit bébé: € 25/nuit.

Le petit plus: petite bouteille de vin dans la chambre. Café, thé et eau de 07 à 22 h à



LJUV0001 X0









Scannez la code QR pour une liste de prix détaillée, avantages et petit plus









#### Ljubljana

Ljubljana est au centre de la Slovénie. Sa position centrale entre l'Autriche, la Hongrie, la région vénitienne et la Croatie a marqué son passé. Elle conserve des traces de toutes les



périodes de sa riche histoire, de l'Emona romaine aux éléments de la Renaissance et du baroque, à la période romantique.

www.transeurope.com Slovénie Centrale 19

## SLOVÉNIE THERMALE & PLAINE DE PANNONIE

## DÉTENTE, DOUCEUR ET TRADITION

Découvrez la Slovénie thermale et les plaines de Pannonie, un havre de bien-être et de nature douce qui invitent à la détente. À Moravske Toplice, Ptuj ou Podčetrtek, profitez des spas réputés aux eaux curatives et des excellents vins locaux. Explorez les villages traditionnels, les moulins à vent de Lendava ou les paysages paisibles de Prekmurje. Une région idéale pour se ressourcer, savourer la gastronomie locale et découvrir l'hospitalité slovène.





## Nature et Wellness en Slovénie

Ce circuit vous emmène dans la région de la Basse-Styrie à l'est de la Slovénie et de la Basse-Carniole, plus au centre. La première est une région viticole riche en collines verdoyantes et traditions culturelles. La seconde offre des paysages karstiques, des villages charmants et une histoire marquée par l'influence romaine et médiévale. Une région à découvrir!



#### Formule

Circuit individuel sans guide avec votre voiture privée. Date de départ libre, tous les jours de la semaine

#### Inclus

- . Pohorje: 4 nuits à l'hôtel Wellness Spa Hotel Bolfenk\*\*\*\*
- . Dobrna : 4 nuits à Boutique Hotel Dobrna\*\*\*\*
- . 8x petit déjeuner buffet
- . 8x demi-pension
- . verre de bienvenue dans chaque hôtel
- . accès libre à la piscine et au sauna au Boutique hôtel Dobrna
- . accès libre à la piscine et bain à remous au Wellness Spa Hotel Bolfenk

#### Non Inclus

- · Les taxes de séjour
- · L'entrée aux sites visités et toutes les dépenses personnelles, tous les repas et boissons non prévus au programme

## Programme

Depuis l'aéroport de Ljubljana (138 km) vous rejoignez le Wellness Spa Hotel Bolfenk\*\*\*\* situé à Pohorie, un charmant village de montagne à 1050 m d'altitude. Le cadre est paisible avec une vue de rêve sur la forêt et l'hôtel est directement relié au centre de bien-être 'WellNest'.

Découvrez la terre des collines viticoles, les secrets des vastes forêts du Pohorje, (randos à pied ou à vélo), les trésors culturels et les expériences le long de la rivière Drava à Maribor (23 km), 2ème plus grande ville de Slovénie avec son château, son architecture très baroque, son charme particulier et en plein centre de la ville, 'la plus vieille vigne' du monde (âgée de 400 ans, elle figure au Guinness book!). Rendez-vous à la frontière avec l'Autriche, pour un bain dans les eaux noires thérapeutiques du Pomurje (69 km). Suivez la rivière Drava jusqu'à la plus ancienne ville slovène 'Ptuj' (39 km) qui outre son patrimoine important et ses caves à vin offre un des carnavals les plus intéressants au monde, le 'Kurentovanje' reconnu par l'Unesco.

Votre 2ème étape, le Boutique Hôtel Dobrna\*\*\*\*, situé dans la station thermale de Dobrna, dont les sources ont été découvertes il y a plus de 610 ans. Vous profitez d'un cadre magnifique dans un parc vieux de 200 ans. Vous êtes au milieu de la nature, sentiers forestiers, pédestres et cyclables y sont légion. L'offre de piscines d'eau thermales et les différents soins sauront vous séduire.

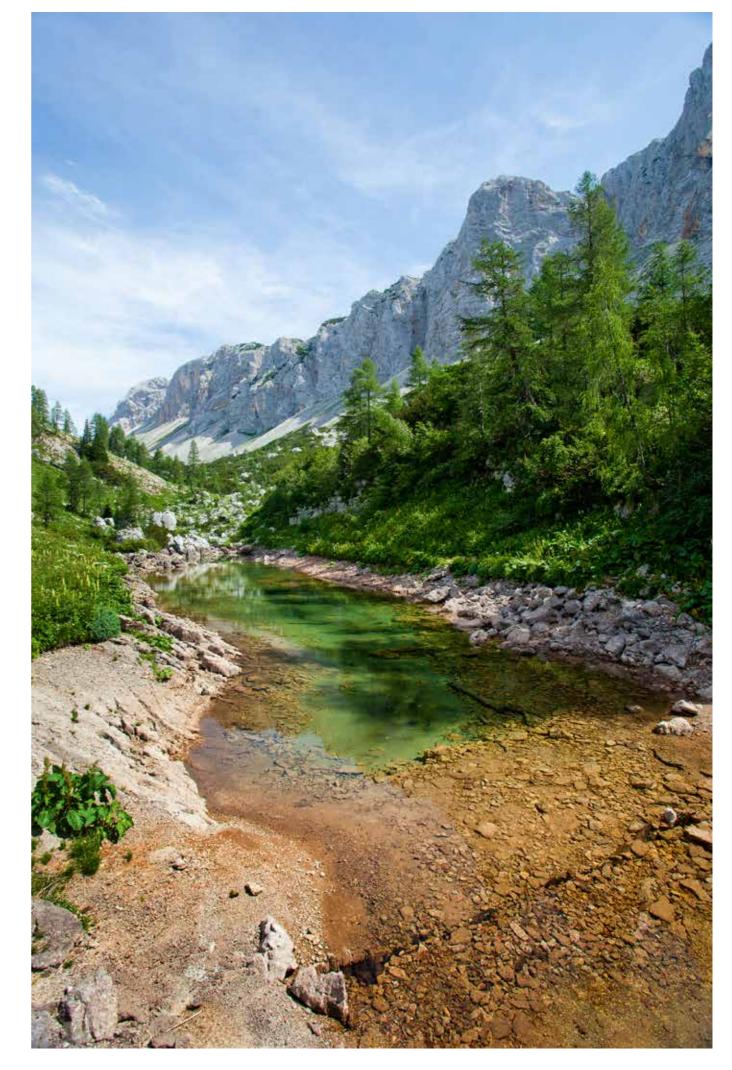
Le patrimoine est encore bien présent dans et aux alentours de cette station. Aventurez-vous sur les sentiers et découvrez la 'Dobrnica Mansion - Gutenek' (2,3 km), une des plus vieilles brasseries de Slovénie ou encore le moulin de Vovk, dans la vallée des moulins.

Visitez Celje (17 km), une ancienne cité princière avec d'abondants trésors archéologiques, et sa voisine Žalec (15 km) avec son attraction mondiale 'la Fontaine à bière'. Partez pour Laško (29 km), la ville des eaux médicinales et de la tradition brassicole (200 ans de fabrication de bière en 2025) le long de la rivière Savinja avec un vieux centre-ville et de beaux bâtiments ou encore le festival de la Bière et des fleurs (en juillet).

Rendez-vous à Velenje (13 km) pour son lac, sa plage et ses activités nautiques et découvrez les sources thermales de Topolšica (22 km) qui se dressent au beau milieu d'une colline verdoyante, qui flirtent avec les sommets des Karavanke. Vivez des expériences exceptionnelles dans les souterrains de Peca (60 km) et au Géoparc des Karavanke (54 km).







22 www.transeurope.com 23



### Sibon Wine & Spa Resort

H H H CHARME



Le Sibon Wine & Spa Resort a réouvert ses portes en 2022, après 2 années de rénovations réalisées par les artisans, artistes et producteurs locaux. Le cadre naturel est magnifique, la quiétude règne en maître. Le design élégant et moderne s'harmonise parfaitement aux différents éléments traditionnels. Un endroit emprunt de mystère, idéal pour se ressourcer, profiter de la beauté de la nature, d'une table gourmande et d'un moment de détente au centre de wellness. Label Green Key.

**Situation:** le domaine est situé au milieu des vignes, dans une région réputée pour ses vins de qualité, essentiellement des blancs. Les villages de la région de Jéruzalem sont charmants avec une architecture traditionnelle, des maisons en bois et des églises pittoresques comme celle de Žalostna Mater božja qui date de 1652 (à 450 m du domaine) ou encore d'anciennes caves à vin comme celle du manoir jouxtant l'église avec une cave voûtée vieille de 300 ans.

**Transport:** en voiture 1.220 km (Bruxelles). Aéroports: Ljubljana (173 km), Graz (110 km), Zagreb (110 km).

Facilités: vous serez chaleureusement accueilli à la réception (6-22 h). Lounge. Le restaurant propose la cuisine de Prlekija, très recherchée par les touristes, elle vous emmène à la découverte du patrimoine gastronomique slovène. Les aromates et légumes viennent du potager et les autres ingrédients de producteurs locaux. L'ensemble est sublimé par le savoir-faire de l'équipe cuisine. A compléter par une dégustation dans la cave à vin d'une sélection de vins slovènes biologiques, biodynamiques ou encore naturels. Par beau temps, savourez votre dîner en terrasse avec une vue grandiose sur les collines et vignobles environnants. Vous trouvez aussi un espace bien-être (accessible à p.d. 15 ans) garant d'un moment détente avec une vue panoramique époustouflante et durant les jours plus froids, un jardin d'hiver pour profiter du panorama. 2 Saunas finlandais, cabine infrarouge, espace détente, véranda ensoleillée.

Chambres: 25 chambres et suites où simplicité, élégance et modernité s'imposent. Au choix nous vous réservons une chambre standard (20 m², max. 2 personnes), deluxe (31 m², max. 2 personnes), prestige (37 m², max. 2 personnes) ou une suite (50 m², max. 4 adultes et 2 enfants, 2 chambres avec grand lit). Miroir grossissant. Parquet.

Repas: logement et petit déjeuner (buffet). Demi-pension: € 43/jour (5 plats, menu dégustation, service à table) (sauf 31/12).

Enfants: lit bébé: € 25/nuit. Suites uniquement: 2 enfants de 2 à 17 ans inclus dans la suite des parents paient chacun € 26/nuit (petit déjeuner inclus).

Le petit plus: petite bouteille de vin dans la chambre. Entrée au spa gratuit pendan 3 h par jour. Surclassement suivant les disponibilités.



Scannez la code QR pour une liste de prix détaillée, avantages et petit plus









#### Jeruzalem

Jeruzalem est un village viticole niché à 341 m d'altitude, dans la partie orientale des collines slovènes, au confluent de la Drave et de la Mura, près de la frontière autrichienne. Le parc paysager Jeruzalemsko-Ormoška gorica fondé en 1992 renferme ce véritable





### Boutique Hôtel Dobrna

H H H CHARME

€€€

Le Boutique Hôtel Dobrna est un immeuble historique datant de 1862. Il a été joliment restauré en un agréable hôtel et a ouvert ses portes en 2020. Vous y profitez de très jolies chambres luxueuses et des nombreuses facilités des hôtels tous proches, dans un cadre naturel superbe. L'offre de piscines d'eau thermales et les nombreuses possibilités sportives et culturelles dans les alentours immédiats rendent votre séjour inoubliable.

Situation: situé dans la station thermale de Dobrna, l'hôtel profite d'un cadre magnifique dans un parc vieux de 200 ans où vous trouverez la fontaine d'eau thermale (véritable patrimoine culturel) et ses 5 points énergétiques, conçue en 1820 par le comte Franz K.K. Dienersberg, qui s'est inspiré de la tradition des parcs thermaux d'ailleurs en Europe. Ne manquez pas l'église sainte Marie, la maison du patrimoine culturel, la cuisine noire chez Šumej, la 'Dobrnica Mansion - Gutenek' (2,3 km), une des plus vieilles brasseries de Slovénie, la Vallée des Moulins (3,5 km) sur la colline de Temnjak, ... Visitez Celje, 'la Cité des Princes' (16 km) pour un voyage à travers l'histoire, où vous découvrirez les vestiges de la période romaine et le puissant château Stari grad. A Žalec (15 km) une attraction mondiale 'la Fontaine à bière'. Laško (28 km), la ville des eaux médicinales et de la tradition brassicole le long de la rivière Savinja. Velenje-Topolšica (13 km), et son musée unique de la mine de charbon, où vous pourrez vous rafraîchir au lac de Velenje..

Transport: en voiture: 1.229 km (Bruxelles). Aéroports: Ljubljana (à 82,5 km), Graz (à 122

Facilités: vous serez accueilli à la réception de l'hôtel Švicarija. Le déjeuner et le dîner sont servis sous forme de buffet au Cafe et Restaurant Vita de l'hôtel Vita (à 150 m à pied). Les piscines intérieures et extérieures (situées au 3e étage de l'hôtel Vita) vous propose une eau thermale reconnue depuis 1403, un bain à remous, une terrasse ensoleillée et un bar. L'Arbora Spa propose un espace bien-être très complet avec sauna finlandais (avec ou sans chromothérapie), saunas turcs, grotte de glace, sauna infra-rouge, piscine d'eau froide, bain à remous intérieur et 2 extérieurs (32 à 35°C), 2 zones de détente intérieures, terrasse extérieure et bar 'Vitamin'. Accès uniquement réservé aux adultes (à p.d. 18 ans). Soins de beauté, de santé et médicaux (payants). Espace fitness, pétanque, tennis, sortie à vélo....

Chambres: l'hôtel dispose de 13 chambres, luxueuses et très confortables. Au choix, nous vous réservons une chambre supérieure (17 à 23 m², lit double ou lits jumeaux), ou une chambre premium (36 à 38 m², lit double). Toutes deux pour max. 2 personnes.

Repas: demi-pension: petit déjeuner et dîner. Tous les repas sous forme de buffet. **Enfants:** pas de réductions enfants.





Scannez la code QR pour une liste de prix détaillée, avantages et petit plus











#### Dobrna

Cette station thermale dans la région de Pannonie est connue depuis plus de 610 ans. Sa source est précieusement préservée dans d'anciens bâtiments, une attraction qui vaut

le détour! Vous êtes au milieu de la nature, sentiers forestiers, pédestres (trail, marche nordique, ...) et cyclables sont légion...



## MÉDITERRANÉE SLOVÈNE & KARST

## SOLEIL, MYSTÈRES ET CONTRASTES

La Méditerranée slovène, bien que modeste, offre un littoral plein de charme avec des côtes pittoresques entre Piran, Izola et Koper. Climat doux, eaux turquoises et influences vénitiennes créent une ambiance unique. Non loin de là, la region du Karst méconnue mais fascinante avec ses mystères souterrains dont les célèbres grottes de Škocjan ou de Postojna. Entre oliviers, vignobles et falaises, vous serez charmé par l'authenticité, la douceur de vivre, les saveurs locales et la richesse naturelle et culturelle.





## De la Côte à la Capitale

Ljubljana, la charmante capitale slovène, séduit par son architecture baroque et son ambiance animée. À l'ouest, Piran offre un contraste côtier, avec ses ruelles médiévales et son air marin. Ensemble, elles révèlent la richesse culturelle et naturelle de la Slovénie.



#### Inclus

- . Piran : 5 nuits à l'hôtel Barbara Piran Beach Hôtel \*\*\*(\*)
- . Ljubljana: 4 nuits à l'hôtel Urban Boutique Hôtel Center \*\*\*\*
- . vol Bruxelles-Ljubljana a/r avec Brussels Airlines (suivant les disponibilités)
- voiture de location Opel Corsa ou similaire, assurance all-in incl. (7x24h, suivant les disponibilités)
- . 7 nuits
- . 7x petit déjeuner buffet . boisson de bienvenue au Barbara Piran . petite bouteille de vin dans la chambre à l'Urban Boutique Hôtel.

#### Non Inclus

· Les taxes de séjour

## Programme

Vous séjournez d'abord 5 nuits au Barbara Piran Beach Hotel \*\*\*(\*) qui bénéficie d'une situation exceptionnelle en bord de mer, dans la baie de Fiesa, à 1.4 km du centre de Piran, la station balnéaire la plus pittoresque de la côte slovène. La célèbre plage de sable fin de Bele skale, dans le parc naturel de Strunjan, avec de belles falaises, salines et sentiers de randonnée, vous attend à 5 km.

Vous pouvez aussi louer un vélo et suivre la piste cyclable de Parenzana vers Portoroz (3.5 km), jusqu'aux marais salants de Secovlje et la frontière Croate ou vers Koper (19 km) en passant par Izola (11 km). Dans cette partie de l'Istrie, un riche patrimoine architectural, hérité des influences romaines et vénitiennes s'offre à vous.

Entrez dans les terres et découvrez la région du Karst. Région des grottes par excellence avec les grottes de Skocjan ou de Postojna. Visitez aussi l'élevage de chevaux lipizzans de Lipica, les vignobles de Brda dans la région de Nova Gorica

Terminez le voyage à Ljubljana où vous séjournez 2 nuits à l'Urban Boutique Hôtel \*\*\*\*, à 500 m du pont Tromostovje ou Triple Pont qui relie les deux rives de la ville, et lieu emblématique de la vieille ville. Le quartier de Krakovo a conservé un caractère médiéval, autrefois habité par les pêcheurs et maraîchers, ses ruelles étroites sont encore bordées de maisons anciennes et de potagers urbains.

Des monuments emblématiques issus du mouvement Art nouveau. comme la Banque coopérative, le musée de la Banque de Slovénie et la maison Hauptmann sont incontournables. Au sommet de la colline, le château offre une vue superbe sur les tuiles rouges des toits et sur les Alpes Juliennes.

La ville est aussi appréciée pour sa gastronomie. Ne manquez pas le rendez-vous du vendredi l'Obprta kuhna ou Cuisine ouverte, sur la place du marché qui se transforme alors en un festival gastronomique en plein air. Le marché couvert de Plečnik, est l'endroit idéal pour acheter des produits de bouche slovènes.

Faites un tour du côté des jolies boutiques de la rue Ciril Metodov, et bien sûr profitez du parc Tivoli, de l'ambiance de la ville, des terrasses des nombreux cafés,...





## Floramare Health Resort

H H H

Au bord de la mer, dans un parc magnifique où règne la quiétude. La plage privée avec piscine chauffée ravira ceux qui apprécient l'intimité. Les chambres sont élégantes, l'emplacement est excellent et le personnel est constamment

aux petits soins. Tout ce qu'il vous faut pour vos vacances.

Situation: niché dans un environnement paisible, juste à côté de la mer, l'hôtel est à 20 m de la plage seulement. Vous êtes à 1 km du centre-ville d'Izola. Cette ville médiévale, avec ses rues étroites abrite plusieurs parcs, un petit port de pêche et une marina. Visitez l'église Saint-Maur qui se dresse au point culminant de ce qui était autrefois une île.

Transport: en voiture: 1.269 km (Bruxelles). Aéroports: Trieste (71 km), Ljubljana (131 km).

Facilités: vous serez chaleureusement accueilli dans cet hôtel 3 étoiles. Un petit déjeuner copieux et varié vous attend chaque matin au restaurant. Vous y prendrez aussi le dîner sous forme de buffet. Terrasse, bar et piscine extérieure ouverte en saison, dans le jardin, avec accès à la plage privée. Salle de sport. Espace bien-être Florasense au design moderne. Massages (sur demande). L'hôtel a pour objectif le bien-être de tout le monde, y compris les personnes à mobilité réduite. Parking: € 5/24 h.

Chambres: 13 chambres élégantes avec tout le confort. Elles disposent toutes d'un balcon ou d'une terrasse avec une belle vue sur le parc. Au choix nous vous réservons une chambre double (22 m², grand lit ou twin), une chambre triple famille (26 m², pour 3 personnes) ou une suite famille avec bain à bulles (36m², pour max. 4 personnes). Les lits doubles incluent toujours un lit (90x200cm) standard et 1 lit électrique. Lit supplémentaire (3e et 4e adultes): à p.de € 53/nuit.

Repas: demi-pension: petit déjeuner et dîner. Tous les repas sous forme de

**Enfants:** lit bébé: € 5/nuit. 2 Enfants de 3 à 6 ans inclus dans la chambre des parents bénéficients chacun d'une réduction de 50%, 2 enfants de 7 à 11 ans inclus d'une réduction de 30% (demi-pension incluse) (surclassement en chambre famille ou suite familiale).

### Izola



Izola se situe sur le littoral slovène qui s'étend sur 47 km seulement. L'architecture vénitienne et le climat agréable qui y règne sont très plaisants. Moins connue que Piran (14 km), Portoroz (11 km) ou encore Koper (8 km).





#### Barbara Piran Beach Hôtel

H H H

€

Situation exceptionnelle, en bord de mer, dans la baie de Fiesala. La plupart des chambres profitent de la vue sur la mer. Une cuisine méditerrannéenne variée et savoureuse vous v attend ainsi gu'une excellente carte des vins! Cerise sur le gâteau, l'attention du personnel. Tout pour un séjour réussi

Situation: situé dans la baie de Fiesa, connue pour ses 2 lacs pittoresques, patrimoine naturel important, car ils abritent une faune et une flore exceptionnelles. Le centre de Piran, facilement accessible à pied, est à 1.4 km. Déambulez dans les ruelles de la pointe, montez au Campanile, goûtez à l'atmosphère de la place Tartini, admirez les belles façades pittoresques. Profitez de la mer, des terrasses,... La célèbre plage de sable fin de Bele skale. dans le parc naturel de Strunjan, vous attend à 5 km.

Transport: en voiture: 1.269 km (Bruxelles). Aéroports: Trieste (80 km), Ljubljana (141 km).

Facilités: un accueil chaleureux vous attend dans cet hôtel 3\* supérieur. Un petit déjeuner buffet copieux et varié, est servis chaque matin en terrasse (si le temps est clément!). Depuis la grande plage en face de l'hôtel vous pouvez accéder au bord de mer (location de transats, parasols et cabanas de mai à septembre). Beachbar Barbara avec cocktails et encas méditerranéens. Savourez les saveurs fraîches et vibrantes de la Méditerranée en dînant en plein air au restaurant de l'hôtel. Le Wine Club Barbara, un sanctuaire de fraîcheur au coeur de la cave à vin vous propose une sélection extra de vins. Centre de bien-être avec saunas finlandais et soins pour un moment de détente divin. Parking public en face de l'hôtel: à p. de € 21/24 h.

**Chambres:** les chambres sont confortables et équipées d'un grand lit, elles ont toutes un balcon. Nous vous réservons au choix une chambre double (16 m², pas de vue mer), une double vue mer (16 m²), une double vue lac & mer (16 m², vue lac et mer) ou une double supérieure Beach Front (25 m²).

Repas: logement et petit déjeuner (buffet). Demi-pension: € 28/jour (adulte), € 14/jour (enfant jusqu'à 11 ans inclus) (3 plats).

Enfants: lit bébé: €7/nuit.

Le petit plus: verre de bienvenue.

#### Piran (Istrie)

Station balnéaire le long de la côte slovène, que vous rejoignez en descendant vers Fiesa, avec un panorama à couper le souffle offrant une verdure luxuriante, une mer azur et un lac tranquille.



Scannez la code QR pour une liste de prix détaillée, avantages et petit plus





La Côte Slovène www.transeurope.com





Le contrat de voyage avec Transeurope est conforme aux

- toutes les dispositions réglementaires, en particulier la loi du 21 novembre 2017 relative à la vente de voyages à forfait, de prestations de voyages liées et de services de voyage
- les conditions générales de la Commission de Litiges Voyages pour les voyages à forfait (vous réservez l'hôtel et le transport chez nous) ou pour la vente de services de voyage (vous ne réservez que l'hôtel chez nous)
- nos conditions particulières de voyage

Vous pouvez consulter les conditions de voyage générales et particulières en ligne sur:

www.transeurope.com/fr-be/conditions-de-voyage.html

T-HL Belgium NV, Sint-Jakobsstraat 52, 8000 Brugge Numéro d'entreprise: 0439.188.581, RPR Brugge Éditeur responsable: T-HL Belgium NV

#### FORMULAIRE D'INFORMATION STANDARD POUR DES CONTRATS DE VOYAGE À FORFAIT

- La combinaison de services de voyage qui vous est proposée est un voyage à forfait au sens de la directive (UE) 2015/2302, transposée par la loi du 21 novembre 2017 relative à la vente de voyages à forfait, de prestations de voyage liées et de services de voyage.
- Vous bénéficierez donc de tous les droits octroyés par l'Union européenne applicables aux voyages à forfait. T-HL Belgium SA sera entièrement responsable de la bonne exécution du voyage à forfait dans son ensemble.
- En outre, comme l'exige la loi, T-HL Belgium SA dispose d'une protection afin de rembourser vos paiements et, si le transport est compris dans le voyage à forfait, d'assurer votre rapatriement au cas où elle deviendrait insolvable. Assuré contre l'insolvabilité financière auprès du Fonds de Garantie Voyages a.a.m., av. de la métrologie 8, 130 Bruxelles, www.gfg.be.

Droits essentiels prévus par la directive (UE) 2015/2302

- Les voyageurs recevront toutes les informations essentielles sur le voyage à forfait avant de conclure le contrat de voyage à forfait.
- Il y a toujours au moins un professionnel qui est responsable de la bonne exécution de tous les services de voyage compris dans le contrat.
- Les voyageurs reçoivent un numéro de téléphone d'urgence ou les coordonnées d'un point de contact leur permettant de joindre l'organisateur ou l'agent de voyages.
- Les voyageurs peuvent céder leur voyage à forfait à une autre personne, moyennant un préavis raisonnable et éventuellement sous réserve de payer des frais supplémentaires.
- Le prix du voyage à forfait ne peut être augmenté que si des coûts spécifiques augmentent (par exemple, les prix des carburants) et si cette possibilité est explicitement prévue dans le contrat, et ne peut en tout cas pas être modifié moins de vingt jours avant le début du voyage à forfait. Si la majoration de prix dépasse 8 % du prix du voyage à forfait, le voyageur peut résilier le contrat. Si l'organisateur se réserve le droit d'augmenter le prix, le voyageur a droit à une réduction de prix en cas de diminution des coûts correspondants.
- Les voyageurs peuvent résilier le contrat sans payer de frais de résiliation et être intégralement remboursés des paiements effectués si l'un des éléments essentiels du voyage à forfait, autre que le prix, subit une modification importante. Si, avant le début du voyage à forfait, le professionnel responsable du voyage à forfait annule celui-ci, les voyageurs peuvent obtenir le remboursement et un dédommagement, s'il y a lieu.
- Les voyageurs peuvent résilier le contrat sans payer de frais de résiliation avant le début du forfait en cas de circonstances exceptionnelles, par exemple s'il existe des problèmes graves pour la sécurité au lieu de destination qui sont susceptibles d'affecter le voyage à forfait.
- En outre, les voyageurs peuvent, à tout moment avant le début du voyage à forfait, résilier le contrat moyennant le paiement de frais de résiliation appropriés et justifiables.
- Si, après le début du voyage à forfait, des éléments importants de celui-ci ne peuvent pas être fournis comme prévu, d'autres prestations appropriées devront être proposées aux voyageurs, sans supplément de prix. Les voyageurs peuvent résilier le contrat sans payer de frais de résiliation lorsque les services ne sont pas exécutés conformément au contrat, que cela perturbe considérablement l'exécution du voyage à forfait et que l'organisateur ne remédie pas au problème
- Les voyageurs ont aussi droit à une réduction de prix et/ou à un dédommagement en cas d'inexécution ou de mauvaise exécution des services de voyage.
- L'organisateur doit apporter une aide si le voyageur est en difficulté.
- Si l'organisateur ou le détaillant devient insolvable, les montants versés seront remboursés. Si l'organisateur ou, le cas échéant, le détaillant devient insolvable après le début du voyage à forfait et si le transport est compris dans le voyage à forfait, le rapatriement des voyageurs est garanti. T-HL Belgium S.A. a souscrit une protection contre l'insolvabilité auprès de Fonds de Garantie Voyages®. Les voyageurs peuvent prendre contact avec cet organisme ou, le cas échéant, avec l'autorité compétente (Fonds de Garantie Voyages®, av. de la métrologie 8, 1130 Bruxelles, www.gfg.be, tél. 02/240 68 00, info@gfg.be) si des services leur sont refusés en raison de l'insolvabilité de T-HL Belgium S.A.



#### ASSURANCES



BELGIOUE



#### ASSURANCES VOYAGES PROTECTIONS

En voyage, de petits accidents deviennent vite de grandes catastrophes. Evitez-donc de partir sans protection! Vous ne pouvez pas partir? Nous vous remboursons les frais.

Souscrivez votre assurance lors de la réservation de votre voyage.

#### **GARANTIES**

#### A. Annulation

Frais d'annulation ou de modification jusqu'à  $\in$  10.000

Franchise en cas d'annulation: € 50 par personne avec un maximum de € 100 par dossier

- Maladie, accident ou décès de l'assuré, du partenaire ou d'un membre de la famille jusqu'au 2ème degré
- Couverture en cas de maladie chronique ou préexistante si médicalement il n'existait aucune contre-indication pour l'accomplissement du voyage au moment de la réservation du voyage et de la souscription du contrat d'assurance
- Complications graves et inattenndues pendant la grossesse
- Licenciement pour des motifs économiques
- Examen de repêchage
- Divorce ou séparation de fait

#### -...

#### B. Assistance voyage

Assistance personnes

- Frais médicaux (franchise de € 25) illimités
- Soins consécutifs suite à un accident à l'étranger jusqu'à € 5.000
- Rapatriement en cas de maladie, accident ou décès
- Retour anticipé pour des raisons urgentes
- Prolongation du voyage pour des raisons médicales
- Assistance familiale à l'étranger
- Frais de recherche et de sauvetage jusqu'à € 12.500

#### Capital accident de voyage

Décès € 7.500

En cas d'invalidité permanente jusqu'à € 15.000

#### Bagages 1er risque

- Dégâts, vol ou non-livraison (franchise de € 50)
- Premiers achats en cas d'une livraison tardive (minimum 12 heures) jusqu'à  $\in$  250

#### Voyage de compensation

En cas de retour anticipé suite à un rapatriement, vous recevez un bon de valeur à utiliser lors d'un prochain voyage.

#### PRIMES

A: Annulation: 6% (min. € 15 par personne)
B: Assistance voyage: 2% (min. € 10 par personne)
A+B: ALL-IN: EU 7% (min. € 20 par personne)
A+B: ALL-IN: Monde 7,5% (min. € 35 par personne)

#### Option

uniquement en complément à la formule assistance voyage ou all-in

Assistance véhicule: € 20 par véhicule

Protections est un produit assuré par AG Insurance NV.

Cette page n'est qu'un résumé des conditions générales et n'a pas de



